

الأمم المتحدة

# الجمعية العامة

الدورة الخامسة والأربعون  
الوثائق الرسمية

اللجنة الثالثة  
الجلسة ٢٨

المعقدة يوم الإثنين  
١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠  
الساعة ١٠:٠٠  
نيويورك

١٩٩١/١٧/٥ انحضر موجز للجلسة الثامنة والثلاثين

الرئيس : السيد سومافيا (شيلي)

## المحتويات

البند ٨٩ من جدول الأعمال : التنفيذ الفعال لصكوك الأمم المتحدة المتعلقة بحقوق الإنسان والإداء الفعال للهيئات المنشأة عملاً بهذه الصكوك (تابع)

البند ٩٣ من جدول الأعمال : حقوق الإنسان والتطورات العلمية والتكنولوجية (تابع)

البند ٩٧ من جدول الأعمال : تنفيذ اتفاقية حقوق الطفل (تابع)

البند ١٠٥ من جدول الأعمال : العهداو الدوليان الخاصان بحقوق الإنسان (تابع)

البند ١٠٦ من جدول الأعمال : القضاء على جميع أشكال التعصب الديني (تابع)

البند ١٠٩ من جدول الأعمال : التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللإنسانية أو المهينة (تابع)

...

Distr. GENERAL  
A/C.3/45/SR.38  
17 December 1990  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

\* هذه الوثيقة قابلة للتصويت . ويجب إدراج التصويتات في نسخة من الوثيقة وإرسالها مذيلة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعنى في غضون أسبوع واحد من تاريخ نشرها إلى : Chief of the Official Records Editing Section, Room DC2-0750, 2 United Nations Plaza

وستصدر التصويتات بعد انتهاء الدورة في تصويت مستقل لكل لجنة من اللجان على حدة .

المحتويات (تابع)

البند ١١٠ من جدول الاعمال : زيادة فعالية مبدأ إجراء انتخابات دورية ونزاهة (تابع)

البند ٩٤ من جدول الاعمال : المناهج والطرق والوسائل المختلفة التي يمكن الأخذ بها داخل منظومة الأمم المتحدة لتحسين الشفافية الفعلية بحقوق الإنسان والحربيات الأساسية (تابع)

افتتحت الجلسة في الساعة ١٠/٣٠

البند ٨٩ من جدول الاعمال : التنفيذ الفعال لمكون الامم المتحدة المتعلقة بحقوق الإنسان والاداء الفعال للهيئات المنشأة عملاً بهذه المكون (تابع) A/45/3 ، الفصل الخامس ، الفرع السادس ، A/45/205 ، 207 ، 216 ، 216 ، 222 ، 227 ، 230 ، 234 ، 235 ، 235 ، 264 ، 265 ، 266 ، 267 ، 270 ، 269 ، 707 ، 636 ، 280 ، 272 ، 270 ، A/45/668 ، المرفق)

البند ٩٣ من جدول الاعمال : حقوق الإنسان والتطورات العلمية والتكنولوجية (تابع)  
A/45/3 ، الفصل الخامس ، الفرع ألف ، A/45/580

البند ٩٧ من جدول الاعمال : تنفيذ اتفاقية حقوق الطفل (تابع) A/45/202 (202 ، 222 ، 265 ، 269 ، 473)

البند ١٠٥ من جدول الاعمال : العهدان الدوليان الخاصان بحقوق الإنسان (تابع)  
 ، الفصل الخامس ، الفرع ألف ، A/45/40 ، 174 ، 178 ، 403 ، 497 ، 597  
 ) E/1990/23 ، 657 ، 598

البند ١٠٦ من جدول الاعمال : القضاء على جميع أشكال التبعية الدينية (تابع) (A/45/205) (270 ، 225 ، 222 ، 265 ، 225)

**البند ١٠٩ من جدول الأعمال : التعذيب وغيرها من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللإنسانية أو المهينة** (تابع) (A/45/44) و Corr.1 189 ، 205 ، 207 ، 216 ، 615 ، 254 ، 264 ، 266 ، 280 ، 405 ، 230 ، 227 ، 225 (633)

البند ١٠ من جدول الأعمال : زيادة فعالية مبدأ إجراء انتخابات دورية ونزيهة  
 (تابع) A/45/202 (267 ، 269 ، 270 ، 272 ، 280 ، 286)

١- السيد سلبي (تشيكوسلوفاكيا) : أشار إلى البند ٨٩ من جدول الأعمال ، فقال إن الرقم المذكور في الفقرة ١٢ من تقرير الاجتماع الثالث لرؤساء الهيئات التعاہدية لحقوق الإنسان (A/45/636) عن عدد التقارير التي لم تقدمها الدول الأعضاء إلى الهيئات التي تقوم برمد تنفيذ المعاهدات الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان ، وهو ٧٦٧ ، هو رقم يبالغ فيه بدرجة غير مقبولة ويدل على عدم التساوق في موافقة بعض الدول الأعضاء في الوفاء بالتزاماتها بموجب العهدين الدوليين .

(السيد سلبي ، تشيكوسلوفاكيا)

٢ - ومضى قائلا إن الحالة ترتبط بمسألة المساهمات المالية المقدمة لدعم أنشطة هذه الهيئات . ويتبين للجمعية العامة أن تنظر في تحسين هذه الحالة بعين جادة ، مثلاً بالربط بين أنشطة الهيئات التعاہدية عن طريق تبادل المواد والتقارير وربما عن طريق اشتراك المسؤولين في الهيئات في المجتمعات بعضهما البعض ، وهو الأمر الذي لا يتوقع أن ينطوي على تكاليف إضافية حيث أن المجتمعات عادة ما تجري في نيويورك أو جنيف . وقد ينطر أيضاً في أمر عقد المجتمعات منتظمة بين رؤساء الهيئات التعاہدية ، وإن كان هذا قد ينطوي على تكاليف إضافية .

٣ - واسترسل قائلاً إن وفده يرحب بالتدابير التي اتخذت بالفعل أو يجري اتخاذها لتحسين عمل الهيئات التعاہدية ، مثل إصدار دليل لإعداد تقارير التنفيذ ، وهو على استعداد للنظر في الأفكار الأخرى مثل تحسين الخدمات الاستشارية ، وزيادة الإعلان ، واستخدام الإحالة المرجعية إلى التكاليف لتجنب الأزدواجية في العمل . ويتبين لا يغرب عن البال أن الصك القانوني الدولي هو الأداة الرئيسية ، والهيئة التعاہدية هي المسؤولة عن رصد التقيد . وقال إنه يأمل في أن يمكن من خلال هذه العملية تحسين حالة حقوق الإنسان في جميع أنحاء العالم بدرجة كبيرة .

٤ - وفيما يتعلق بالبند ٩٧ من جدول الأعمال ، أشار إلى أن تشيكوسلوفاكيا قد وقعت اتفاقية حقوق الطفل - التي دخلت حيز النفاذ بسرعة ملحوظة - ومن المأمول أن يعرض اقتراح بالتمديق عليها على البرلمان في وقت قريب . وقال إن كون اللجنة المكلفة برصد تنفيذ الاتفاقية من المقرر أن تبدأ عملها في عام ١٩٩١ هو سبب آخر لتخصيص موارد إضافية لبرامج الأمم المتحدة المتعلقة بحقوق الإنسان . وكما ذكر رئيس تشيكوسلوفاكيا في مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل ، يتبين للاتفاقية أن تحرم على الآباء والراشدين عموماً الكتب وخدمة الدكتاتوريات والإبلاغ عن الآخرين وخداع أصدقائهم ومُثلهم بحججة التصرف لمصالح الأطفال .

٥ - وعلق على البند ١٠٥ من جدول الأعمال ، فقال إن الحكومة قد وافقت على التصديق على البروتوكول الاختياري للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية ، وكذلك الإعلان بموجب المادة ٤١ من العهد ، وقدمتهما إلى البرلمان . كما قدمت تشيكوسلوفاكيا تقريرها الدوري الثالث بشأن تنفيذ العهد ولكنها اضطرت إلى إفشاء عرضه على لجنة التنفيذ بسبب التغيرات السياسية والاجتماعية الجارية في تشيكوسلوفاكيا وهي تأمل في عرض تقرير جديد في النصف الأول من عام ١٩٩١ . وقد تعذر الوفاء بالموعد النهائي الذي حددته مركز حقوق الإنسان وهو ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر

(السيد سلبي ، تشيكوسلوفاكيا)

١٩٩٠ لانه لم يتم بعد إنجاز التشريع الجديد . كما أن تشيكوسلوفاكيا ستوقع في القريب على الاتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان .

٦ - وفيما يتعلق بالبند ١٠٦ من جدول الاعمال ، قال إنه من الصحيح أن موقف تشيكوسلوفاكيا قبل عام ١٩٨٩ تجاه الحرية الدينية كان دون المستوى المرغوب بكثير . فعل سبيل المثال ، كان النشاط الديني يخضع لموافقة الدولة وكانت الدولة تقوم بمورمة منهجية بتقليل هذا النشاط . وكانت أحكام قانون العقوبات تقييد نشاط رجال الدين في إقامة الشعائر ، وتحظر احتفالات عقد القران الدينية ما لم يسبقها زواج مدني ، وترفض الإعفاء من الخدمة العسكرية بسبب المعتقد الديني . وقد عدلت الان التوانين لإلغاء هذه الممارسات التقيدية وأيضاً للنص على اشتراك ممثلي عن الكنيسة في الدعاوى الجنائية وفي إعادة تأهيل المذنبين . إلا أن هذه تعتبر تدابير مؤقتة ريثما يتم اعتماد قوانين جديدة ، بمجرد اعتماد الدستور الجديد للجمهورية الاتحادية التشيكية والسلوفاكية ودستوري الجمهوريتين الوطنيةين . وفي غضون ذلك ، ستراعي التشريعات القانونية بمورمة كاملة للمعايير الموضعة في الإعلان المتعلق بالقضاء على جميع أشكال التعصب والتمييز القائمين على أساس الدين أو المعتقد .

٧ - واستطرد قائلاً إنه توجد حالة مماثلة فيما يتعلق بالبند ١٠٩ من جدول الاعمال . فقد تم سحب تقرير تشيكوسلوفاكيا المقدم إلى الدورة الخامسة للجنة مناهضة التعذيب ، المقرر عقدها في وقت لاحق من الشهر ، وسيقدم تقرير جديد بحلول نهاية حزيران/يونيه ١٩٩١ .

٨ - وفيما يتعلق بانتهاء الالتزامات الدولية بتعدي قوات الأمن التشيكوسلوفاكية على شارع نارودني في براغ في ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ ، قال إن الرعامة السابقة للدولة تحمل كامل المسؤولية . وما زالت تتبع المسؤولين السابقين المعينين قيد البحث في لجنة برلمانية وتجرى في الوقت الحالي محاكمة بعض الناجين وصدرت بالفعل أحكام في حق بعضهم . كما تحاول اللجنة تحديد المسؤولية السياسية لهؤلاء الذين اتخذوا القرار باستخدام القوة أو شاركوا في الإعداد للتتجاوزات وتنفيذها .

٩ - وفيما يتعلق بالبند ١١٠ من جدول الاعمال ، قال إن تشيكوسلوفاكيا ترى أن مراعاة المبدأ الهام المتمثل في إجراء انتخابات حرة ونزيفة هو شرط أساسى لإنشاء مجتمع ديمقراطي . وقد ساعدت الانتخابات البرلمانية الناجحة التي عقدت في شهر حزيران/يونيه ، لأول مرة منذ ٤٠ سنة ، على تحسين صورة بلده وستكمل الانتخابات

(السيد سلبي ، تشيكوسلوفاكيا)

المحلية المقبلة إقامة نظام انتخابي ديمقراطي . إلا أنه بالرغم من نجاح الانتخابات ، لم تكن المراحل المختلفة للعملية الانتخابية خالية من الصعوبات ، ولذلك فإن تشيكوسلوفاكيا تؤيد دعوة الأمم المتحدة إلى تقديم مساعدة في تنظيم الانتخابات ورصدها ، ولاسيما إذا أخذ في الاعتبار النجاح الذي تحقق في نيكاراغوا وناميبيا .

١٠ - السيدة إليك (يوغوسلافيا) : قالت إن وفدها يلاحظ بارتياح العدد المتزايد من الدول الأطراف في العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية وبروتوكوليه الاختياريين . وسره أن يلاحظ تعليقات اللجنة المعنية بحقوق الإنسان فيما يتعلق بأحكام عدم التمييز الواردة في العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية والمفاهيم المختلفة للأسرة في مختلف الدول . كما كان من دواعي سروره أن يرى أن اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية قد وامتت تحسين أساليب عملها واستعاضت عن تقاريرها الجزئية بتقرير شامل موحد ، وإن المجلس الاقتصادي والاجتماعي قد رحب في قراره ٤٥/١٩٩٠ بتعليق اللجنة على دور حقوق الإنسان في التنمية والوسائل التي ينبغي للوكالات الإنمائية للأمم المتحدة عن طريقها أن تدمج تدابير لتعزيز� احترام حقوق الإنسان في أنشطتها . وينبغي الاستمرار في تشجيع نظام تقديم تعليقات عامة من جانب الهيئات التعاہدية . كما رحبت بالتقدم الذي أحرزته لجنة مناهضة التعذيب بالرغم من الصعوبات المالية .

١١ - ومضت قائلة إن وفدها يشاطر الرأي الذي أعرب عنه مدير فرع تنفيذ المكتب والإجراءات الدولية التابع لمركز حقوق الإنسان ، والذي مفاده أن نظام المعاهدات الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان هو محور عمل الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان وأن أهمية دوره تتزايد بازدياد عدد التصديقات واعتماد وبدء نفاذ مكتوب جديد . وقالت إن وفدها قد سره أن يلاحظ أن شمة تقدم قد أحرز في متابعة عدد من التوصيات الهمة الناشئة عن مبادرات الجمعية العامة واجتماعات رؤساء الهيئات التعاہدية ، مثل اعتماد مبادئ توجيهية لتقديم التقارير للدول الأطراف وإنجاز الدليل المتعلق بتقديم التقارير والتي أعد تحت رعاية اليونيسكو بالتعاون مع مركز حقوق الإنسان ، فضلاً عن إنجاز فرقـة العمل المعنية بالخوبـة . وقالت إن وفدها يؤيد التوصيات والاستنتاجات التي خرجت من الاجتماع الثالث لرؤساء الهيئات التعاہدية لحقوق الإنسان ، والتي تهدف إلى اتساق إجراءات تقديم التقارير وترشيدها وتحسينها من جوانب أخرى .

## (السيدة إليك ، يوغوسلافيا)

١٢ - واستطردت قائلة إن يوغوسلافيا ترحب بوجه خاص ببدء نفاذ اتفاقية حقوق الطفل وتحث على التصديق عليها على وجه السرعة وعلى النطاق العالمي بالنظر إلى حالة الأطفال المحفوفة بالمخاطر ، ولاسيما في البلدان النامية . وقالت إنه قد آن الأوان لاتخاذ تدابير فعالة نحو إزالة العقبات الرئيسية التي تعترض التنمية الاجتماعية والاقتصادية السريعة في البلدان النامية . وهذه العقبات تؤدي إلى تدهور مستويات المعيشة ، ولاسيما فيما يتعلق بالخدمات الفذائية والاجتماعية والصحية للأطفال والأمهات واحتياجات التعليم والتدريب والمشاركة في الحياة الثقافية . ويجب بذلك تماري الجهد لحل مشاكل الأطفال في كل مكان ولحمايتهم من أخطار إساءة استعمال المخدرات ، والبيئة غير الصحية ، ومتنازمة نفع المناعة المكتسب (الإيدز) .

١٣ - واسترسلت قائلة إن مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل ، الذي أدى فيه رئيس بلدها دوراً نشطاً ، كان نقطة تحول أخرى : حيث أنه وفر إطاراً للتنمية الشاملة للأطفال . وقد أصبحت حقوق الطفل الآن عنصراً غير قابل للتصرف في الحياة الاجتماعية والروحية لجميع الأمم والتزاماً ملحاً على جميع الدول . كما أن هناك التزاماً أدبياً على المجتمع الدولي لأن يتمكن المشاكل الاقتصادية الخطيرة التي تعاني منها البلدان النامية على نحو أكثر تصميماً وعزماً ، وإلا فإنه لن يمكن الوصول إلى حل حقيقي لمشكلة تنمية الطفل في هذه البلدان .

١٤ - وأردفت قائلة إن وفدها يلاحظ مع الارتياح أن مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل قد أناط بمنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) مهمة إعداد تحليل موحد للخطط والإجراءات التي تضطلع بها البلدان المختلفة والمجتمع الدولي لدعم الأهداف الإنمائية المتكاملة بالطفل في التسعينيات ، وأن الجمعية العامة ستبقى على علم بالتقدم المحرز والإجراءات الإضافية المتخذة من خلال استعراض دوري تقوم به هيئات الإدارة في الوكالات المتخصصة وأجهزة الأمم المتحدة ذات الصلة لتنفيذ إعلان وخطبة عمل مؤتمر القمة العالمي .

١٥ - وأضافت قائلة إن يوغوسلافيا في سبيلها إلى التصديق على اتفاقية حقوق الطفل . واختتمت كلمتها بقولها إن الاتفاقية قد ترجمت بالفعل ووزعت على نطاق واسع ، واتخذت تدابير لتعديل التشريعات وفقاً لها ، ونظمت مناقشات موائد مستديرة واستطلع رأي بعض الأطفال للتحقق من وجهات نظرهم بشأن الاتفاقية والحقوق التي تقررها .

١٦ - السيدة اريستانبكوفا (اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية) : قالت إن الخبرة الأخيرة أكدت أهمية مسائل حقوق الإنسان في السياق الشامل للتعاون الدولي . وإن عمر المواجهة والمنافسات الإيديولوجية بسبيله إلى الانتهاء . وهناك وهي متزايدة في المجتمع الدولي بآن الدكتاتورية والنظام الشمولي والمجتمعات المفلقة لا تتوافق مع مفهوم المجتمع المتحضر الذي تحترم فيه قيمة الفرد . ورغم أن البلدان تنتهج نهجاً مختلفاً إزاء حقوق الإنسان حسب تاريخها وثقافتها وتقاليدها ، فإن العامل الموحد هو الإعلان العالمي لحقوق الإنسان والميثاق الدولي الأخرى المتعلقة بحقوق الإنسان . لذلك ينبغي للمنظمة أن تفعل كل ما في وسعها لتشجيع قبول المبادئ الواردة في هذه الوثائق ومراعاتها على الصعيد العالمي .

١٧ - واسترسلت قائلة إن وفيها يلاحظ مع الارتياح اعتماد عدد من مكوّن حقوق الإنسان الهامة في السنوات الأخيرة بما في ذلك اتفاقية مناهضة التعذيب والإعلان المتعلق بالحق في التنمية واتفاقية حقوق الطفل . وقالت إن مشروع اتفاقية حماية حقوق جميع العمال المهاجرين وأسرهم هو مشروع متوازن بما فيه الكفاية ويعكس على التح奴 الواجب صالح جميع الدول . وأضافت أن حكومتها ترحب بالتقدم المحرز في إعداد وثائق بشأن حقوق الأقليات والسكان الأصليين وتأمل في أن يتضمن اتهام صياغة الإعلان المتعلق بحق ومسؤولية أفراد وجماعات وأجهزة المجتمع في تعزيز وحماية حقوق الإنسان والحربيات الأساسية المعترف بها عموماً ومجموعة المبادئ المتعلقة بحماية حقوق المصابين بأمراء عقلية . وربما كان الوقت أيضاً للنظر في طرق تعزيز القواعد المتمللة بحرية الضمير وبدائل الخدمة العسكرية .

١٨ - وأردفت قائلة إن وفيها يعلق أهمية على تنفيذ مبدأ إجراء انتخابات دورية ونزيهة كشرط هام لتأمين حقوق وحريات الفرد . ومن المأمول امكان التوصل إلى توافق للأراء بشأن تلك المسالة عن طريق الحوار بين الوفود .

١٩ - واستطردت قائلة إن لجان الرصد المنشآة بموجب الاتفاقيات الدولية لها دور رئيسي عليها أن تقوم به في تنفيذ هذه المكوّن . وفي هذا الصدد يؤكّد وفدها على ضرورة تقديم التقارير الدورية بشأن التنفيذ في حينها . وإن من شأن تطبيق التوصيات المقدمة من رؤساء الهيئات التشاورية لحقوق الإنسان والواردة في مرفق الوثيقة A/45/636 أن يعزز أيضاً إلى حد بعيد فعالية اللجان المعنية وكامل هيكل حقوق الإنسان بال الأمم المتحدة . ويتطّلب الأمر وضع نظام للرصد الدولي لتحسين مراعاة حقوق الإنسان في

(السيدة اريستانبوفا ، اتحاد  
الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية)

جميع البلدان وذلك بتكثيف التشريعات المحلية مع القواعد الدولية وتشجيع الدول على أن تستعرض ما تتبعه من اجراءات وممارسات .

٢٠ - وتابعت كلمتها قائلة إن الحيلولة دون وقوع انتهاكات لحقوق الإنسان هو أيضا مهمة على جانب من الأهمية تتطلب بيانات موضوعية عن الحالة في جميع البلدان والأخذ بأساليب مقبولة على نحو متبادل للعمل الوقائي . وتحقيقاً لهذه الغاية ينبغي تنسيق وتحسين أنشطة هيئات حقوق الإنسان بالأمم المتحدة وتعزيز استقلالية مركز الخبراء العاملين بالهيئات الدولية .

٢١ - وأردفت قائلة إن تدابير بناء الثقة هي أيضا مجال يبشر بالخير من مجالات التعاون في ميدان حقوق الإنسان . وهذه التدابير يمكن أن تتألف من خطوات تطوعية تتخذها الدول من جانب واحد للسماح للوفود غير الحكومية برصد الانتخابات ومراقبة الإجراءات القانونية . ولا يمثل الرصد الدولي الموضوعي تدخلاً في الشؤون الداخلية للدول ويمكن أن يصبح عاملاً هاماً في تحقيق الأهداف التي ينشدها المجتمع الدولي .

٢٢ - واستطردت قائلة إن الاتحاد السوفيتي يسعى إلى تعزيز مشاركته في اجراءات الرصد الدولي لحقوق الإنسان كجزء من استراتيجية الطويلة الأجل لتحقيق تغييرات بعيدة المدى في المجتمع السوفيتي . وتستند عملية إضفاء الطابع الديمقراطي إلى احترام الحقوق والحريات الأساسية للفرد . وإن الاملاك التشريعية السوفيتية يكتسب زخماً وقد وضع بالفعل نظام لتمدد الأحزاب ومدر في آب/أغسطس ١٩٩٠ قانون يكفل حرية الصحافة ويلغى الرقابة ويضمن الوصول إلى المعلومات . وفي تشرين الأول/اكتوبر ، اعتمد مجلس السوفيات الأعلى لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية قانوناً يتعلق بحرية الضمير والجمعيات الدينية يتماشى مع القواعد الدولية .

٢٣ - واسترسلت قائلة إن عقد مؤتمر عالمي لحقوق الإنسان يمكن أن يكون معلماً على طريق تعزيز التعاون الدولي في الأنشطة الإنسانية وينبغي أن ينظر في طرق محددة لتحسين المبادرات التي تقوم بها الأمم المتحدة في هذا الصدد . وينبغي له أن يركز على تعزيز الأساس القانوني الدولي الحالي وأن يعدل له بمعناية حتى يمكن تحقيق أكفاء استخدام للموارد المحدودة . وأضافت أن الاتحاد السوفيتي يعتبر برامج الأمم المتحدة

(السيدة اريستان بوكوفا ، اتحاد  
الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية)

لحقوق الإنسان مسألة ذات أولوية ويؤيد المقتراحات الرامية إلى تخصيص موارد مالية إضافية لتعزيز الهيئات المختصة بالأمانة العامة ، لا سيما مركز حقوق الإنسان . وإن وفدها يأمل في أن تعزز مناقشة المسائل الإنسانية المراقبة العالمية لحقوق الإنسان وهو على استعداد للتعاون مع جميع الدول تحقيقاً لذلك الهدف .

٢٤ - السيد الحمامي (اليمن) : قال إن الهدفين الرئيسيين المتمثلين في إجراء انتخابات حرة ونزيفة القصد منها تأمين مشاركة المواطنين في العملية السياسية وجعل الممثلين السياسيين مسؤولين أمام دوائرهم الانتخابية . وإن دستور الدولة اليمنية الموحدة حديثاً ينص على انتخاب ممثلي المجلس الوطني عن طريق اقتراع عام سري وحر و مباشر . وإن الحق في التصويت والترشح للانتخابات مكفول لجميع المواطنين اليمنيين شأنه شأن مبادئ حرية الرأي والتعبير والمساواة أمام القانون .

٢٥ - ولذلك فإن من المؤسف أشد الأسف أن نرى مواطنين يمنيين في دول المجاورة يجربون أخضاعهم ظلماً لمختلف أشكال التعذيب والممارسات اللاإنسانية بدون سبب خلاف جنسيتهم .

٢٦ - واسترسل قائلاً إن هذه الظروف تعيد إلى الذهن المأساة التي طال أمدها لأشقائهم الفلسطينيين ، الذين تستخدم ضدهم قوات الاحتلال الإسرائيلي مختلف أساليب التعذيب الحديثة ، والذين تشكل أعمال الطرد من الممتلكات والترحيل والقتل المرتكبة ضدهم أحداثاً يومية تسجلها وسائل الإعلام العالمية . وحيث الرأي العام العالمي على وضع حد لهذه الحالة المأساوية . وقال إن المندوب السويسري لإنقاذ الطفولة قد أورد في تقرير كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ العجيب بالثناء عن حالة الأطفال الفلسطينيين في الأراضي المحتلة تفاصيل عن التعذيب والمعاملة اللاإنسانية لأولئك البشر الأبراء . وإن وفده لديه آمال كبيرة في أن يكفل تنفيذ الإعلان العالمي المتعلق ببقاء الطفل وحمايته ونمائه الذي تم التوقيع عليه في مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل ، أن يتمتع أطفال الانتفاضة وغيرهم من الأطفال الذين لحقت بهم المعاناة بالمحنة الطيبة والرفاه والعنابة التي يتمتع بها سائر الأطفال .

٢٧ - السيدة كابا (كوت ديفوار) : قالت إنه بالرغم من أن الأسرة توفر الإطار الطبيعي لنمو الطفل فما زال هناك دور للمجتمع الدولي يتعمّن عليه أن يقوم به فسي

(السيدة كابا ، كوت ديفوار)

هذا الصدد . ومن أجل هذا السبب ، أنشئت اليونيسيف . ومن المعالم الهامة الأخرى في عمل الأمم المتحدة لصالح الأطفال إعلان حقوق الطفل المعتمد في عام ١٩٥٩ وإعلان السنة الدولية للطفل في عام ١٩٧٩ واعتماد اتفاقية حقوق الطفل بموجب قرار الجمعية العامة ٢٥/٤٤ وبدء نفادها في ٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠ .

- ٢٨ - ومضت قائمة إن حقوق الطفل تستند إلى الحق في الحياة والحماية والنمو والمشاركة في القرارات التي تتملّب بهم . وفيما يتعلق بحق الأطفال في الحياة روت حادثة وقعت في مؤتمر قمة منظمة الوحدة الأفريقية المعقد في أبيدجان في عام ١٩٨٨ عندما قدم المدير العام طفلة مفيرة إلى رؤساء الدول والحكومات الأفاريقين . فعندما سُئلت الطفلة ماذَا تُريد أن تكون عندما تكبر أجابت قائمة "أُريد أن أكون على قيد الحياة" . فطمّحها الوحيد أن تبقى على قيد الحياة ، وهناك ملايين من الأطفال الآخرين مثلها في العالم ، حيث يموت كل دقيقة من كل يوم ٢٨ طفلاً تقل أعمارهم عن ٥ سنوات ، منهم ٣٧ طفلاً من البلدان النامية . ويرجع السبب في وفاة ثلثي هؤلاء إلى أربعة أمراض هي الإسهال والحمبة والتهابات الجهاز التنفسى .

- ٢٩ - وأردفت قائمة إنه لكي تخفض من معدل وفيات الرضع إلى النصف يحتاج الأمر إلى استثمار سنوي إضافي قدره ٢,٥ من بلايين دولارات الولايات المتحدة ، وهو مبلغ تافهٍ إذا ما قورن بما ينفق على الأسلحة في أنحاء العالم في يوم واحد . وفي البلدان النامية يتعرض ١٠٠ مليون طفل للخطر بسبب المجاعة وسوء التغذية وهناك وفقاً لتقديرات اليونيسيف ٢,٥ من بلايين الأطفال في إفريقيا سيموتون بسبب الإصابة بمتلازمة نقص المناعة المكتسب (إيدز) بحلول عام ٢٠٠٠ .

- ٣٠ - وأعربت عن ترحيب وفدها بمبادرة باماcko التي اعتمدتها وزراء الصحة الأفاريقيون في عام ١٩٨٧ لتلبية احتياجات الرعاية الصحية الأولية في المناطق الريفية وقالت أن وفدها يرى أنه ينبغي للمجتمع الدولي دعمها وتشجيعها . وأضافت أن الحكومات الأفريقية تولي قدرًا متزايدًا من الاهتمام للمشاكل المتعلقة بالاطفال ، وقد اعتمدت ، في مؤتمر قمة منظمة الوحدة الأفريقية المعقد مؤخرًا ، ميثاقاً إفريقياً لحقوق الطفل ورفاهه ، وعدداً من القرارات المتعلقة بالاطفال وأعلنت عقد الطفل الأفريقي . وأن اشتراك عدد كبير من الحكومات الأفريقية في مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل لدليل ساطع على اهتمام تلك الحكومات بهذا الشأن . وبالرغم من أنه من الضروري تأميم تتمتع الأطفال بالحق في الحياة فليس هناك غاية من أن تنقذ حياتهم من الموت لنسلمهم لحياة

(السيدة كابا ، كوت ديفوار)

يسودها الفقر والجهل ويستغلون فيها ويعاملون بلا مبالاة . إذ يعيش خمسون في المائة من جميع الأطفال الأفريقيين في فقر مدقع . والأمر يتطلب اتخاذ تدابير خاصة من جانب الهيئات الإنسانية والمنظمات غير الحكومية لضمان حمايتهم من التعرض لحالات تهدّد حياتهم . كما ينبغي إيلاء اهتمام خاص لحالة الأيتام .

٣١ - واسترسلت قائلة إنه قد اقترحت برامج لمحو الأمية في المؤتمر العالمي المعني بالتعليم للجميع المعقود في تاييلند في آذار/مارس ١٩٩٠ ، وذلك كأحد السبل لتأمين تنمية المجتمع . وهناك في الوقت الحاضر ١٠٠ مليون طفل في سن الالتحاق بالمدارس ، من بينهم ٦٠٠ مليون طفلة في العالم لم تطأ أقدامهم المدارس قط ، وبالتالي فهم محرومون من جميع فرص الحصول على عمل كريم وبالتالي من فرص تأمين مستقبل شرق لاطفالهم أيضا . وللخروج من حلقة الفقر المفرغة يستلزم الأمر إنفاق ٥٠ بليونا من دولارات الولايات المتحدة على برامج التعليم الأولى خلال التسعينات . ويمكن مواجهة هذا التحدى بوضع حد لتحويل الموارد من الجنوب إلى الشمال .

٣٢ - واختتمت كلمتها قائلة إن رفاه الأطفال لا يعتمد على الصحة الطيبة والتعليم الملائم فحسب إنما يتوقف أيضا على توفير بيئة اجتماعية وأسرية مستقرة يمكن أن يحصل فيها الأطفال على الدعم والتوجيه ويمكنهم فيها أن يتشاربوا القيم الأخلاقية والروحية للمجتمع .

٣٣ - الأنسة باك - طوبجي (تونس) : قالت إن الأمم المتحدة ، ممارسة من جانبها للسلطة الأدبية المخولة لها بموجب الميثاق ، قد عملت يومها إطارا ملائما لتدوين القانون الإنساني مما ينعكس في التشريعات المحلية للدول . وأضافت أن بعض المكوّن الدولي لحقوق الإنسان لها أهمية خاصة في أنها تنم على إنشاء آلية للإشراف على ممارسة الحقوق التي تشير إليها وقد أثبتت هذه الآلية فائدتها وفعاليتها . وفي هذا الصدد فإن وقدها يرغب في أن يشجع ثناء خاما على اللجنة المعنية بحقوق الإنسان لما أظهرته من روح التعاون في دراستها للتقرير الدوري الثالث لتونس عن تطبيق العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية ويكرر الاعزاب عن اهتمام حكومة تونس بمواصلة إدخال التحسينات في بعض المجالات التي توجد فيها بعض العقبات التي تعرّض سبيل إعمال حقوق الإنسان .

(السيدة باك - طوبجي ، تونسي)

٢٤ - وأضاف قائلة إن الهيئات المسؤولة عن الإشراف على تنفيذ المكووك المتعلمة بحقوق الإنسان تواجه مشاكل خطيرة تتصل بترشيد أعمالها ، وأن تنظيم اجتماعات مؤخرا لرؤسائها قد وفر حلا طيبا لبعض هذه المسؤوليات . وفي هذا الصدد ، فإن وفدها يرى أن هناك حاجة ملحة لتشجيع تبادل الخبرات المكتسبة في إطار كل من هذه الأجهزة التي يكون بقاؤها مهدداً في ذاته ، لا سيما حالة اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز العنصري ، المهددة بنقص الموارد المالية . وقالت إن الجمعية العامة قد توالت تدابير لعلاج هذه الحالة مثل إنشاء صندوق طوارئ لlagاثة المالية المؤقتة ، إلا أنه قد أصبح من الملائم إعطاء أولوية لاعتماد مثل هذه التدابير إذا ما أريد للهيئات المعنية أن توافق عملها . ومن الضروري استغراق أحكام الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري على ضوء إمكانية تمويل لجنة القضاء على التمييز العنصري من الميزانية العادية للأمم المتحدة .

٢٥ - وفيما يتعلق بالبند ١٠٩ من جدول الأعمال أشارت إلى أن حكومة تونس قد قدمت تقريرها الأول بموجب اتفاقية مناهضة التعذيب في نيسان/أبريل ١٩٩٠ وقررت أن تساهم في صندوق الأمم المتحدة للتبرعات لضحايا التعذيب إظهاراً لعزيمتها على إلغاء جميع أشكال التعذيب والمعاملة اللاإنسانية ، لا سيما تلك التي تمارس ضد الأطفال المسجونين في جنوب أفريقيا . وستستمر مثل هذه الممارسات إلى أن يحين الوقت الذي يقضى فيه على نظام الفصل العنصري الوحشي البغيض . كما تدين تونس المذابح وصنوف التعذيب التي ترتكب ضد الفلسطينيين بما فيهم الأطفال في الأرض التي تحتلها إسرائيل . وقد حان الوقت لوضع حد للظروف المخيفية التي يعيش فيها هؤلاء السكان ولأن يستعيدوا حقوقهم في الحياة وفي إقامة دولة مستقلة . ولا يمكن تحقيق هذا الهدف إلا في إطار مؤتمر دولي للسلام تشارك فيه جميع الأطراف المعنية .

٢٦ - السيد بامسي (استراليا) : أكد أهمية العهدين الدوليين بالنسبة للحكومات وذكر بمحتواهما وبالتدابير العملية المطلوبة لتنفيذهما . وقال إنه كان هناك نقاش غير مثمر لمدة طويلة بشأن الأولوية النسبية لمجموعتي الحقوق المجسدتين فيهما ، وهما يمثلان نهجين مختلفين ولكنهما متكاملان .

٢٧ - واستطرد قائلة إن التغيرات الملحوظة التي حدثت في مختلف أجزاء العالم في السنوات الأخيرة تعد تعبيرا عمليا عن التطلعات المكموكة لوقت طويل إلى حرية الفرد وإلى نظام ديمقراطي ، وكذلك التطلعات إلى مستويات معيشة أفضل . وقال إن تلك التطلعات تتعكس في العهدين اللذين يتضمنان تكاملهما من فقراتهما الدبياجية المشتركة .

## (السيد بامسي ، استراليا)

٢٨ - ومضى يقول إن كرامة الفرد لا تتوقف على الضمانات ضد الاجراء التعسفي من جانب الدولة فحسب ، بل أيضا على تتمتعه بحقوقه ، مثل حقه في الغذاء الكافي والكساء والسكن والتعليم . ومن بين الفوارق بين مجموعتي الحقوق أن العهد الخام بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية يطلب من الدول الأعضاء أن تؤدي دورا نشطا في المساعدة على إعمال الحقوق التي وقعت عليها ، بينما العهد الخام بالحقوق المدنية والسياسية يرتكب على الدولة احترام تلك الحقوق بعدم الإتيان بأي فعل ينتهك أو يتجاوز الحريات الفردية . وأشار إلى أن الجهد الرامي إلى إعمال الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية تتدخل مع الجهد الرامي إلى إعمال الحق في التنمية ، وأنه تم التوضيح ، في الفقرة ١٤٥ من التقرير عن المشاورات العالمية بشأن الحق في التنمية بوصفه أحد حقوق الإنسان (A/CN.4/1990/9/Rev.1) ، أن الحق في التنمية والسياسية والحق في التنمية يكمل بعضهما بعضا . إذ لا يمكن للذين كبرت حرياتهم المدنية أن يساعدوا في عملية التنمية . وبناء عليه ، فإن وفد بلده لا يمكن أن يقبل فكرة أن أي مجموعة من الحقوق تعتبر ذات أسبقية على إعمال مجموعة أخرى من الحقوق أو مشروطة بها ويرى أن من الأكثر فائدة النظر في الوسائل العملية لعمالة جميع حقوق الإنسان المنسنة في المكوّن الرئيسية للأمم المتحدة . كما أنه يرى أن من غير المشروع استخدام نواحي النقص في التعاون الدولي الجماعي كمبرر لكبت الحريات الأساسية . بل يجب أن يكون العمل على كل الجهات في وقت واحد .

٣٩ - وأردف قائلا إن الجمعية العامة قد اعتمدت ، في الدورة الرابعة والأربعين ، صكين جديدين هامين في ميدان حقوق الإنسان ، وأن وفد بلده مسرور بصورة خامة للسرعة التي دخل بها العهد الخام لحقوق الطفل ، والذي ساعده استراليا في صياغته ، طور التفاصيل ، ويرى أنه سيوفر حماية متزايدة لأجيال الأطفال والشباب . وأضاف أن استراليا قد وقعت العهد وهي الآن بصدد التصديق عليه . وبالنظر إلى رأيها بأن عقوبة الاعدام تنتهي الحق في الحياة ، فإن استراليا ترحب أيضا باعتماد البروتوكول الاختياري الثاني الملحق بالعهد الدولي للحقوق المدنية والسياسية .

٤٠ - وأضاف قائلا إن مسألة التعصب الديني قضية مهمة بالنسبة لاستراليا ، وأن استمرار التعصب الديني في مختلف أجزاء العالم يزعجهما ، وأنها تؤيد أعمال المقرر الخام فضلا عن الجهد المبذولة للنهوض بالأنشطة الترويجية والاعلامية من جانب الأمم المتحدة بشأن المسائل المتعلقة بحرية الدين والمعتقد ، وأنها تؤيد الاقتراح المقدم من وفد ايرلندا ، والذي يدعو الحكومات ، بمناسبة الذكرى العاشرة لاعتماد الاعلان

(السيد بامسي ، استراليا)

بشأن القضاء على التعصب القائم على أساس الدين ، إلى أن تنظر في اتخاذ خطوات على المعيدين الوطني والإقليمي لضمان تنفيذه بصورة أكثر فعالية .

٤١ - وفيما يتعلق بالتعذيب ، قال إنه لا توجد دولة معصومة من إساءة الاستعمال التعسفي للسلطة من جانب مسؤوليها ، وحث الدول التي لم توقع اتفاقية مناهضة التعذيب أو تصدق عليها أو تنضم إليها بعد ، أن تنظر في ذلك كمسألة ذات أولوية . وأضاف أن وفدي بلده يشنّي أيضاً على أعمال المقرر الخاص للجنة حقوق الإنسان بشأن المسائل المتعلقة بالتعذيب ، ويؤيد رأيه بأنه يجب التصدي لجذور استعمال التعذيب . وأيد أيضاً مقاصد مندوق الأمم المتحدة للتشرعيات لضحايا التعذيب . وقال إن استراليا ظلت مشاركاً نشطاً في الفريق العامل لمجموعة مجموعة من المبادئ والضمادات لحماية الأشخاص المصابين بأمراض عقلية ، وتعتبر النص الذي خرج به الفريق العامل مبادرة عملية ذات قيمة مباشرة . وهي تتطلع إلى اعتماده مبكراً .

٤٢ - وأعرب ، باسم وفدي نيوزيلندا ووفدي بلده ، عن عميق قلق حكومتيهما إزاء إخفاق السلطات في ميانمار في القيام بأي تحرك جاد نحو نقل السلطة إلى حكومةمدنية وفقاً للرغبات الصريحة لشعب ذلك البلد . وقال إن ذلك الرفض مزعج بصورة خاصة في وقت تقوم فيه حكومات عديدة تدريجياً بتأسيس نظم ديمقراطية حقاً للحكم حسب تعريف الأعلان العالمي لحقوق الإنسان .

٤٣ - السيد بيكرينغ (الولايات المتحدة الأمريكية) : قال إن جهود الأمم المتحدة الرامية إلى النهوض بفعالية مبدأ الانتخابات الدورية والأصلية تقوم على الإعلان العالمي لحقوق الإنسان . وأن التجربة الأخيرة في ناميبيا ونيكاراغوا قد أوضحت أن تأييد الأمم المتحدة للانتخابات يمكن أن يوفر آلية لحل كثير من الحالات الصعبة . وأنه ينبغي النظر في تطوير قدرة الأمم المتحدة على الاستجابة للحاجة إلى المساعدة في تنظيم الانتخابات ، وأن تكون استجابتها متستقة وذات طابع هيكلی وسریع .

٤٤ - وأضاف قائلاً إن بلده يفهم أن المُثُل السياسية والاجتماعية يتم تطبيقها بصورة بطيئة في بعض الأحيان وبكثير من الجهد ، وأنها تحترم حق الدول في إقامة نظم سياسية مختلفة في إطار دساتيرها وأطرها السياسية . إذ لا يوجد نظام سياسي واحد يناسب جميع الأمم ، فإن من واجب جميع أعضاء المجتمع الدولي احترام ما تتخذه الدول من قرارات في حرية اختيار وتطوير مؤسساتها الانتخابية .

(السيد بيكرينغ ، الولايات  
المتحدة الأمريكية )

٤٥ - ومضى قائلاً إن العملية الانتخابية توجد رابطة باقية بين المحكومين وأولئك الذين يمارسون السلطة باسم الشعب . وأنها توفر وسيلة لإزالة الضغينة والتشائم الجروح والتفاني المدني ، مما يمكن جميع الناس من المشاركة في إعادة توجيه حياتهم . وإن على الأمم المتحدة أن تعزز قدرتها على تقديم الخدمات الانتخابية إذا ما طلب إليها ذلك مع الاحترام الكامل لسيادة الدول الأعضاء . ويمكن للمنظمة أن تقدم المساعدة التقنية لتحسين الإجراءات الانتخابية وت تقديم الخدمات الانتخابية كجزء من الجهود الجارية للحفاظ على السلم والأمن الدوليين .

٤٦ - واقتصر أن يقوم الأمين العام بتنفيذ المقترن المقدم من الرئيس بوش خلال المداولات العامة في الجلسة العامة والتي يقضى بأن تقوم الأمم المتحدة بتعيين منسق خاص للمساعدة الانتخابية تساعده لجنة انتخابية تتالف من خبراء بارزين من جميع أنحاء العالم للوفاء بالعدد المتزايد من طلبات الدول . وانطلاقاً من الفعالية التي برزت على أساس متخصص في دور الأمم المتحدة الانتخابي في ناميبيا ونيكاراغوا ، ينبغي أن تقوم بتنظيم وتدوين معرفتها المتراكمة كي تتتسنى لها الاستجابة بصورة فعالة ومنتظمة للطلبات المقدمة .

٤٧ - وأردف قائلاً إنه يمكن أن تتتألف اللجنة الانتخابية المؤلفة من الخبراء البارزين بصورة خاصة من قائمة من أفراد بارزين يعملون بوصفهم ممثليين خاصين للأمين العام خلال بعثات الأمم المتحدة لتقديم المساعدة الانتخابية . وفيما يتعلق بالتنظيم والإدارة ، يمكن التوصل إلى اتفاق بشأن النهج الإداري الذي من شأنه أن يتيح المساعدة الانتخابية على أساس كل حالة بمفردها ، كما ينبغي الحفاظ على نهج حسيف ومقتمد إزاء النفقات ذات الطابع العام . ويمكن أن يكون التمويل إما على أساس تطوعي أو مقدماً بصورة جزئية من المنظمات الإقليمية ومن الدول الأعضاءطالبة المساعدة .

٤٨ - وقال إن تعزيز قدرة الأمم المتحدة على تقديم المساعدة الانتخابية يتطلب تفكيراً واعياً ووقتاً أطول مما هو متاح خلال الجمعية العامة . وبناء عليه ، فإنه يومياً أن تطلب الجمعية العامة إعداد تقرير عن الوسائل البديلة لإدارة الخدمات الانتخابية للأمم المتحدة لتقديمه إلى الدورة السادسة والأربعين . ومن مزايا هذا الإجراء أنه يمكن المنظمة من تسلم وفحص و اختيار أفضل النهج المصممة وفقاً لرغبات

(السيد بيكريش ، الولايات  
المتحدة الأمريكية)

الدول الاعضاء . وعلاوة على ذلك ، فإن التحسينات الجديدة سوف تكون على أساس الخبرة العملية . وفيما يتعلق بالانتخابات الدورية والأصلية سيكون العاملان الرئيسيان ، كما هو الأمر بالنسبة إلى سائر مسائل التنمية الاقتصادية ، هما الفعالية والمرونة .

- ٤٩ - السيد شادرتون ماتوبي (فنزويلا) : قال ، فيما يتعلق بالبند ١٠٦ من جدول الأعمال ، إن حرية الدين مكفولة في بلده . وإن إنكار هذه الحرية ينتهك المبادئ الأساسية للحريات الإنسانية والكرامة الراسخة في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان وغيره من المكروك الدولي ، ويؤدي إلى التمييز القائم على الدين وقد يولد منازعات بين الدول .

- ٥٠ - وشكر المقرر الخاص على تقريره المقدم إلى لجنة حقوق الإنسان ( E/CN.4/1990/46 ) الذي عدَّ الانتهاكات المتواصلة لحقوق الإنسان والناجمة عن التعصب الديني ، والعقبات الرئيسية أمام تطبيق الإعلان بشأن القضاء على جميع أشكال التعصب والتمييز القائمين على أساس الدين أو المعتقد . وقال إنه يرى أن من شأن اعتماد ميثاق دولي حول الموضوع أن ينهر بفعالية الأمم المتحدة في هذا المجال وأن يشكل مناشدة مجددة للمجتمع الدولي لمنع التعصب الديني ، ولاسيما أن الذكرى العاشرة للإعلان تقترب . ولدى صياغة هذا الميثاق ، ينبغي بصورة خاصةأخذ النقاط التي قدمها السيد فان بوفن ، عضو اللجنة الفرعية المعنية بمنع التمييز وحماية الأقليات ( E/CN.4/Sub.2/1990/32 ) في الاعتبار . وينبغي أن يؤخذ في الحسبان أيضاً الاقتراح الذي وضعه الاجتماع الثالث للأشخاص الذين يرأسون أجهزة معاهدة حقوق الإنسان في كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٩ ، وهي أن أي مكروك دولي جديد يجب اعتماده في شكل بروتوكولات للمكروك القائمة بالفعل .

- ٥١ - ومضى قائلاً إن اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية تقوم ، عملاً بأحد مقاصد الأمم المتحدة الأساسية وهو تشجيع احترام حقوق الإنسان ، بتقديم إسهام حيوي من خلال نظرها في التقارير الدورية للدول بشأن تنفيذها للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية والعهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية وفي تفسيرها ل نطاق ومحنتها أحکام هذین المکین . وأن وقد بلده يؤيد تأييدها كاماً الملاحظات العامة التي اعتمدتها اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية بشأن الدور الأساسي الذي يتبين أن تؤديه حقوق الإنسان في عملية التنمية ، وعلى وجه الخصوص التوصية التي مفادها أنه ينبغي لجميع الأنشطة الإنمائية للأمم المتحدة أن تضمن الاحترام الكامل لحقوق الإنسان .

(السيد شادرتون ماتوس ، فنزويلا)

٥٣ - واستطرد قائلاً إنه بينما تطالب المنظمة بتحمّل مسؤوليات أكبر لدعم أنشطة حقوق الإنسان من خلال وكالاتها القائمة بالرصد ومركز حقوق الإنسان ، فإنه لم يتم تخصيص الموارد المالية الازمة لها . وأن تقرير الأمين العام المقدم الى المجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة بشأن الموضوع (E/1990/50) يشهد على هذه الحقيقة . وأنه يأمل أن تحوز مقترنات الحل الطويل الأجل لاحتياجات المنظمة المالية واحتياجاتها من الموظفين فيما يتعلق بحقوق الإنسان ، والواردة في برامج فترة السنتين ١٩٩٢ - ١٩٩٣ ، على دعم واسع . وهي تتنتظر ، في الوقت الراهن ، تقرير الأمين العام عن التدابير المؤقتة التي يتبعين اتخاذها خلال فترة السنتين الراهنة ، لإصلاح الوضع المالي الشحيح .

٥٤ - ومضى يقول إن فنزويلا قد صدقت على اتفاقية حقوق الطفل بعد أقل من سنة من اعتمادها . وأن وفده مفتبط لأن الاتفاقية قد دخلت حيز التنفيذ بصورة شديدة السرعة وأن فنزويلا ترغب في أن تكون عضوا في اللجنة المعنية بحقوق الطفل التي ستشرف على تنفيذها . أما على الصعيد الوطني ، فإن فنزويلا تخطط لعقد مؤتمر وطني معني بالطفل في ذكرى سن جهازها التشريعي لقانون بشأن اتفاقية حقوق الطفل .

٥٤ - وأردف قائلاً إن الحكومة الفنزويلية تضع الطفل على رأس قائمة الاهتمامات الاجتماعية وأن من أهدافها المباشرة ضمان توفير الظروف الازمة لنمو الطفل وتطوره الفكري . وعلى الرغم من الصعوبات الاقتصادية للبلد ، فإنه ملتزم بالاضطلاع بسلسلة من مشاريع التغذية والتعليم لمساعدة الأطفال المحروميين ، كما تم تخصيم ٤٢ في المائة من ميزانيته عام ١٩٩١ للبرامج الاجتماعية التي تفيد الأطفال . وستقوم السلطات الوطنية باستعراض البرامج بصورة مستمرة لجعلها تتمش ، عند الاقتضاء ، مع برنامج العمل الذي اعتمدته القيمة العالمية من أجل الطفل .

٥٥ - وقال إن وفده مفعم بالاشمئizar لتعذيب الأطفال المحتجزين في جنوب إفريقيا ومعاملتهم معاملة لا إنسانية (A/45/615) ويُشجب انتشار هذه الممارسة على نطاق واسع في ظل نظام الفصل العنصري . ويأمل أن يتخذ المجتمع الدولي تدابير فعالة وعملية لمعالجة هذه الحالة وألا يقلل من اليقظة على الرغم مما أحرز من تقدم مؤخرا في جنوب إفريقيا .

البند ٩٤ من جدول الاعمال : المناهج والطرق والوسائل المختلفة التي يمكن الأخذ بها داخل منظومة الأمم المتحدة لتحسين التمتع الفعلي بحقوق الإنسان والحرّيات الأساسية (تابع)

مشروع القرار A/C.3/45/L.32 (البند ٩٤ من جدول الاعمال)

٥٦ - السيد فونتين أورتيرز (كوبا) : قدم تعديلات على مشروع القرار (A/C.3/45/L.42) تضييف فقرتين ديباجيتين وفقرة جديدة في المتنطبق . وقال إن التعديلات ترمي إلى الإشارة إلى عناصر وتضييف مبادئ هامة ، كانت قد اعتمدتها بالفعل اللجنة الثالثة . وقال إنه يود أيضا أن يدرج إضافة مغيرة لم تكن مدرجة في مشروع القرار الأصلي بفرض استكماله ، وهي بالتحديد إضافة عبارة " و ١٤٤/٤٣ المؤرخ في كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ " في نهاية الفقرة الديباجية الأولى .

رفعت الجلسة الساعة ١٢/٢٥